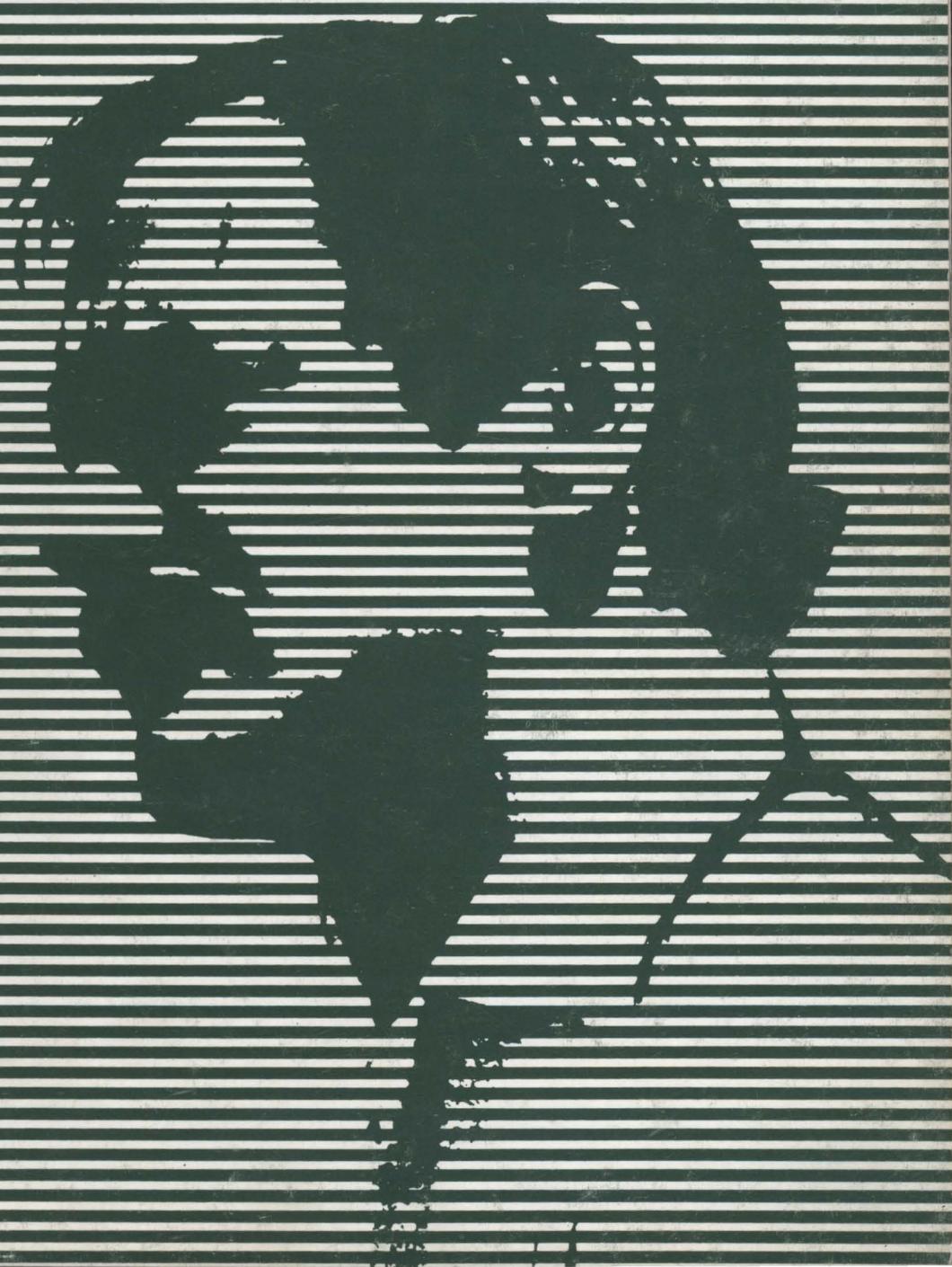


CINEMATECA

Cuadernos de Cine Colombiano





CINEMATECA DISTRITAL

ALCALDE MAYOR DE BOGOTA D.E.
Hernando Durán Dussan

DIRECTORA INSTITUTO DISTRITAL DE CULTURA Y TURISMO
María Paulina Espinosa de López

DIRECTORA CINEMATECA DISTRITAL
Claudia Triana de Vargas

CINEMATECA

Cuadernos de Cine Colombiano

"CUADERNOS DE CINE COLOMBIANO"

No. 3 - septiembre de 1981
Publicación periódica de la Cinemateca Distrital
Cra. 7a. No. 22-79 Tel.: 2837818 y 2826361
auspiciada por el Instituto Distrital
de Cultura y Turismo.
Bogotá, Colombia.

Coordinación general
CLAUDIA TRIANA DE VARGAS

Consejo Editorial
MAURICIO GUTIERREZ
HERNANDO SALCEDO
BENJAMIN VILLEGAS

Investigación y elaboración de Materiales:

**Equipo Técnico de la Fundación
Cinemateca Colombiana:**
MARTA ELENA RESTREPO
ENRIQUE ORTIGA
AUGUSTO BERNAL

**Versión periodística elaborada por Francisco Norden
para el equipo técnico de la Fundación Cinemateca Colombiana**

Diseño y Diagramación
BENJAMIN VILLEGAS & ASOCIADOS

Impresión
OP GRAFICAS

Fotografías:
ARCHIVO FRANCISCO NORDEN



Francisco Norden en 1946.



En el IDHEC, París 1959.



En los Llanos del Apure

FRANCISCO NORDEN

A partir de este tercer número de Cinemateca, "CUADERNOS DE CINE COLOMBIANO", no creemos prematuro afirmar, que la satisfactoria acogida de estos documentos, consolidan definitivamente el propósito fijado por el Instituto Distrital de Cultura y Turismo de facilitar al público la información básica sobre los Cinematografistas Nacionales.

Es necesario aclarar que dichos fascículos no se escogen siguiendo un orden cronológico específico, como tampoco, un orden jerárquico determinado, sino que más bien buscan ilustrar momentos interesantes del cine colombiano.

Esta colección, ahora con Francisco Norden, nos permite pensar que un día no muy lejano, dichos cuadernos se convertirán en elemento indispensable para el estudio de nuestra historia del cine.

BIO FILMO GRAFIA



Londres, 1955

Con Ray Witlin durante el rodaje de "Murallas".

1929

Nace en Bruselas el 9 de noviembre, hijo de padre austriaco y madre colombiana. Hace toda su educación escolar en Bogotá y termina el bachillerato en el Colegio Mayor del Rosario en 1948. Este año inicia su actividad como comentarista musical en el diario "El Siglo" de Bogotá.

1949

Inicia estudios de Arquitectura en la Universidad Nacional de Bogotá. Ingres a al Cine Club de Colombia.

1950

Trabaja como dibujante con algunas firmas de arquitectura y continua como crítico de música y teatro en "El Siglo". Toma algunos cursos en el Conservatorio Nacional de Música.

1952

Viaja a París becado por el Ministerio de Educación para continuar sus estudios de arquitectura en L'Ecole National des Beaux Arts, en la cual permanece dos años. Al mismo tiempo, participa en los cursos de teatro de La Sorbona.

1954 - 1955

Continúa sus estudios de arquitectura en el Polytechnic School of Architecture, en Londres, donde permanece hasta 1955.

1956

Regresa a Bogotá en enero y reanuda su columna sobre cine y teatro en el diario "El Mercurio". Colabora en el periódico "La Calle" y publica algunos artículos en la revista "Mito". A mediados del año hace la crítica de cine de "El Tiempo", donde permanece hasta su regreso a París. Dicta un curso de apreciación cinematográfica en la Universidad de Los Andes y una cátedra de humanidades en la Universidad de América.

1958

Viaja a París becado por el gobierno francés para estudiar cine en el Idhec (Instituto de Altos Estudios Cinematográficos). Al terminar el primer año, el Ictex le otorga un préstamo para concluir sus estudios.

1960

Realiza un corto argumental como tesis de grado y obtiene el diploma en Dirección y Montaje. A finales del año, regresa a Bogotá y se vincula como director de cine publicitario con la empresa Ellaby de Colombia.

1961 - 1962

Realiza algunos cortometrajes institucionales para empresas como Eternit, la Compañía Nacional de Chocolates y Azúcar Manuelita.

1963

Realiza el corto documental LAS MURALLAS DE CARTAGENA. El corto fue estrenado en el XIII Festival Internacional de Berlín y participó en el IX Festival de Tours y en el Festival de San Francisco.

1964

LAS MURALLAS DE CARTAGENA es seleccionada oficialmente en el XVII Festival de Cannes y en la Rassegna del Cinema Latinoamericano en Génova.

1965

Realiza los cortos LA TIERRA DEL HOMBRE y SURCOS.

LAS MURALLAS DE CARTAGENA participa en el Primer Festival del Film de Arquitectura realizado por la Cinemateca Francesa en París.

1966

Realiza el corto documental. LOS BALCONES DE CARTAGENA. El corto, obtiene el Grand Prix en el Festival Cinematográfico en Campione (Italia), y participa en este año en los festivales de Edimburgo y Leipzig.

Las distribuidoras Schoenfeld Films y Radim Films adquieren los derechos de exhibición del corto en los Estados Unidos.

LA TIERRA DEL HOMBRE, participa en la Reseña del Film Agrario en Berlín.

Trabaja como asistente de dirección en "Estofado a la Caribe", largometraje argumental dirigido por Jacques Besnard, una producción francesa rodada en Colombia.

1967

LOS BALCONES DE CARTAGENA es seleccionada en el XII Festival Internacional de Tours y en el Festival de San Sebastian, obtiene una Placa de Plata otorgada por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid. Participa en el Festival dei Popoli en Florencia, y obtiene una Mención de Honor en el V Certamen Internacional de Cortometrajes en Color en Barcelona. También participa en los Festivales de Sydney, Moscú y Australia.

Norden y Peter Creutzberg filmando Ruta de los Libertadores.

Con el escritor Hernando Téllez durante una travesía en el Canal de La Mancha.



1968

Realiza el corto LA LEYENDA DEL DORADO el cual participa oficialmente en el XXI Festival de Cannes, y posteriormente, en los certámenes de San Sebastian, Bilbao, Cracovia, Moscú, Chicago y Buenos Aires. Artistas Unidos de Francia adquiere los derechos de exhibición del corto para todos los países de habla francesa, en los cuales se presenta como complemento de "El Graduado". Viaja a París en enero y trabaja durante tres meses en la Sociedad Industrial de Sonorisación





Con su esposa, Isadora Jaramillo, en Karlovy-Vary.

Norden, Luis y Nancy Vicens en Xochimilco.

Norden con Juan Luis Buñuel.

Con el realizador peruano, Hernando Robles Godoy.

(S.I.S.) bajo el auspicio de la A.S.T.E.F. Permanece en París hasta julio, y poco después de regresar a Bogotá, asiste en Buenos Aires, como delegado de Colombia al Seminario Regional de Productores de Cine, organizado por la Unesco. Contrae matrimonio con Isadora Jaramillo.

1969

Realiza el corto documental LA RUTA DE LOS LIBERTADORES. Este año comienza a preparar el rodaje de SE LLAMARIA COLOMBIA.

1970

Realiza el largometraje documental SE LLAMARIA COLOMBIA, distribuido en el país por Cine Colombia S.A. entre 1970 y 1972. La película es presentada en París, Moscú, Londres y Nueva York.

El corto RUTA DE LOS LIBERTADORES, participa en el Festival de Bilbao.

1971

SE LLAMARIA COLOMBIA es adquirido por Contemporary Films en la Gran Bretaña, y por la Televisión Canadiense (C.B.C.).

Funda la empresa productora Procinor Ltda.

1972

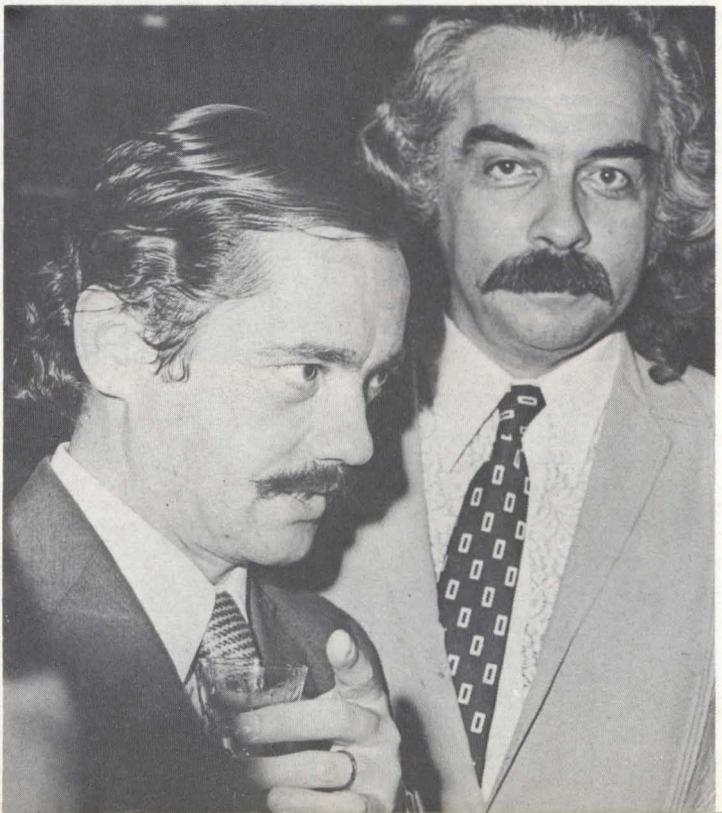
Rueda el corto documental CEREMONIAS. El corto sólo se editará y sonorizará en 1975.

La Unión Soviética adquiere los derechos de exhibición de SE LLAMARIA COLOMBIA.

1973

Realiza AYACUCHO, medimetraje documental.

Checoslovaquia adquiere los derechos de exhibición de SE LLAMARIA COLOMBIA. Prepara el rodaje de CAMILO EL CURA GUERRILLERO.



1974

Realiza CAMILO EL CURA GUERRILLERO largometraje documental. La película es estrenada en los teatros Coliseo y Alpha 2 de Bogotá a finales de marzo, permaneciendo cinco semanas en la cartelera del primero. En junio, la empresa distribuidora Unicines Ltda. inicia la distribución en el resto del país. La película se presentó en Medellín y en otras ciudades. Pero su estreno en Cali, en el teatro Calima, terminó en una asonada y su carrera prosiguió con cierta dificultad hasta noviembre del mismo año, cuando los distribuidores juzgaron concluidas sus posibilidades de difusión. CAMILO se presenta en este mismo año en el Festival de Karlovy - Vary en Checoslovaquia. New Yorker Films, de Nueva York, asume los costos de la versión inglesa de CAMILO y su distribución en los Estados Unidos.

1975

Realiza I VILLAGI largometraje documental producido por la Televisión Italiana. Esta película hace parte de una serie de seis episodios, rodados en varios continentes, y describe la Federación Shuar (Los Jívaros) en la Provincia de Morona Santiago, en la selva ecuatoriana.

SE LLAMARIA COLOMBIA, recibe el Pirineo de Plata (Segundo Premio) en el VI Festival Internacional de Tarbes - Pyrenées (Francia).

LA LEYENDA DEL DORADO es programada por la T.V. en la República Democrática Alemana y en Portugal es distribuido por Filmitalus.

CAMILO EL CURA GUERRILLERO participa en las Jornadas de Cine Colombiano en Roma.

Realiza EL CONGRESO MUNDIAL DE BRUJERIA, largometraje documental, sobre el evento del mismo nombre, realizado en Bogotá.

1976

Realiza el corto documental SIERRA DE LA MACARENA, el cual es distribuido en Colombia como Sobreprecio por Cine Colombia S.A.

CAMILO EL CURA GUERRILLERO participa en la XXI Semana de Cine de Valladolid, y poco después es adquirida por Ars Films S. A. de Madrid, para ser distribuido en España. Es programado por la Televisión Portuguesa.

La Televisión de Luxemburgo programa SE LLAMARIA COLOMBIA.

1977

Realiza el corto documental ARTE TAIRONA. El corto es seleccionado oficialmente en el XXX Festival de Cannes y es distribuido como sobreprecio, en Colombia, por Cine Colombia S. A.

SIERRA DE LA MACARENA es exhibido en la televisión de Suiza, Bélgica y Luxemburgo.

CAMILO EL CURA GUERRILLERO es estrenado comercialmente en Barcelona y Madrid.

1978

Realiza el corto documental FOSILES DE VILLA DE LEYVA, el cual es distribuido en Colombia, como sobreprecio, por Cine Colombia S. A. y Euroamerica Films.

1979

Realiza el corto documental CIUDAD PERDIDA, el cual es distribuido en Colombia, como sobreprecio, por Cine Colombia S. A. y Euroamérica Films Ltda.

"Camilo" participa en la III Muestra de Cinema en Sao Paulo y se estrena en el cine La Pirámide, en Caracas.

1980

Comienza el rodaje de CERRO MATOSO, documental de treinta minutos, sobre la construcción de la mina de níquel y la transformación social y económica de la región, en el departamento de Córdoba, Colombia. Ingresa a la Asociación Colombiana de Cinematografistas (ACCO) de la cual se retira pocos meses después.

1981

Realiza el corto argumental HOY CONOCI A BOLIVAR basado en el relato "El Último Rostro" de Alvaro Mutis.



Norden acompaña a Susan Strasberg actriz americana

Norden con el director y actor mexicano, Emilio "El Indio" Fernández.



ENTREVISTA CON FRANCISCO NORDEN



En el año 57 usted escribe la columna de cine de "El Tiempo". García Márquez es su colega en "El Espectador". Gaitán Durán, Valencia Goelkel, Jorge Eliécer Ruiz, la llamada "Generación de Mito" inicia, justo en ese momento, toda una reflexión sobre la cultura, donde el cine ocupa un lugar importante. ¿Cómo vive usted esa época?

F.N. El crítico más importante en esa época era Jorge Gaitán. En ese momento la estrella era Jorge y el prestigio de "Mito" su aureola. Su crítica era un poco pedante y muy intelectual, fuera del alcance de la mayoría de los mortales, pero nosotros lo admirábamos mucho. Y era un gran amigo, muy generoso. Jorge estableció el patrón de lo que muchos deseábamos hacer en ese momento. El nivel de los críticos era muy superior al de ahora. Eran personas supremamente cultas que miraban un momento de la cultura a través del cine. Los críticos de ahora sólo saben de cine y esto es una profunda limitación porque finalmente saber sólo de cine es no saber casi de nada. Estábamos influenciados por André Bazin, leíamos con avidez los comentarios de Truffaut y de Rivette. El Teatro Coliseo tenía magníficas programaciones de cine europeo como no se han vuelto a ver en Bogotá. Era la época de Jaime Rey Lara. El cine francés no era lo que es ahora y veíamos estupendas películas. Entonces yo me proponía hacerle entender a la gente el sentido de ese cine, y también hasta donde fuera posible, trataba de mejorar las condiciones de exhibición de las películas. Estas cosas no se les ocurre a los críticos de hoy. La mayoría no cae en cuenta siquiera cuando la imagen está fuera de foco y además son un poco sordos, pues nunca se han referido a la aterradora calidad del sonido





Dirigiendo actores y técnicos durante el rodaje de su tesis de grado, París, 1960.

Londres 1954.

de nuestros cines. En fin, esos años en que hice crítica cinematográfica fueron maravillosos, pues yo me sentía un Cruzado del Séptimo Arte.

En el 58 viaja a París y estudia cine en el IDHEC. Es por esa época que Francia conoce un período de renovación cinematográfica. En el 59, Resnais hace "Hiroshima mon amour" y en el 60 se estrena "Sin Aliento", de Godard. Usted regresa ese año a Colombia cargado con esas experiencias. ¿Cómo fue su regreso?

F.N. Fue una terrible frustración. Yo llegué a Colombia pensando en hacer largometrajes, pero eso fue como planear castillos en el aire. Hacer un largometraje requiere un universo técnico y cultural y una base financiera que sólo hasta ahora, 20 años después, se está configurando entre nosotros. Pero aquí no había nada. Existía Marco Tulio Lizarazo que hacía documentales institucionales que invariablemente terminaban con un atardecer, y el mercado de las cañas comerciales apenas estaba dando sus primeros balbucesos. Todo estaba por inventar. Era la primera semana del génesis! Algún diario comentó mi llegada y entonces me llamó por teléfono un señor Rodríguez y me dijo: "Habla con el gerente de Ellaby de Colombia. Nosotros hacemos cine publicitario. Venga y hablemos". Su oficina quedaba en la calle 12 con carrera 24. Allí había una cámara Arri-flex de 35mm. y cuando la vi, me dije: "Carajo, aquí voy a poder hacer cine...! Y con mi diploma de Director metido en cualquier cajón, realicé mi primera película en Colombia: una caña de 30 segundos para Ropa El Roble.



Después de hacer cine publicitario durante dos años, realiza "Murallas de Cartagena". No conocemos el corto, pero es importante hablar de él. Aquí comienza su obra personal.

F.N. Es un documental que todavía me gusta mucho, uno de los pocos que ha perdurado para mí. Es, en cierta forma, una película experimental, una obra con un marcado rigor estético, sin ningún compromiso.

¿Cuál fue el origen del proyecto?

F.N. Yo estaba en Cartagena y en una fiesta le comenté a Daniel Lemaitre Junior que me gustaría mucho hacer un documental sobre las murallas. Improvisé, más o menos, el tratamiento que pensaba darle al film. Cuando terminé, Daniel pensó tres o cuatro segundos y me dijo: "Nosotros vamos a producirlo". A través de todos estos años, la mayor parte de mis trabajos profesionales pude realizarlos porque me encontré con personas como él. Jorge Cárdenas me ayudó con "Los Balcones de Cartagena", Francisco Lozano con "La Ruta de los Libertadores", Próspero Morales con "Se Llamaría Colombia"

y apenas hace unos pocos meses Carlos Cure con "Hoy Conocí a Bolívar".

En "Los Balcones de Cartagena" se repite el tema de la ciudad. ¿Por qué ese interés?

F.N. Estaba buscando una extensión del tema a través del color. Yo había filmado "Murallas" en Blanco y Negro y quería expresar otras cosas, cómo esa sensualidad, esos colores del trópico se extienden, se manifiestan en la vida cotidiana de la ciudad.

Eso se siente en la película, está bastante bien lograda. Los planos de las frutas, y después el montaje de los buses pintados en los mismos tonos... la secuencia de las niñas saliendo de los colegios. Pero hablemos de "La Leyenda del Dorado". ¿Cómo llega a esa película?

F.N. Yo quería mirar de cerca las colecciones del museo. El sueño de todos aquellos que gustan del arte precolombino es poder manosear esa espléndida orfebrería. Entonces pedí permiso de hacer algunas filmaciones en la sede del Museo, que en esa época quedaba



"Maravillado" con el Arte de Colombia, Ernst

Cannes, 12. (AFP). El filme colombiano "La Leyenda del Oro", de Francisco Norden, proyectado esta tarde en el Festival de Cannes, fue calificado de admirable por Max Ernst, el gran pintor surrealista alemán.

Max Ernst había hecho el recorrido de sesenta kilómetros para llegar a Cannes desde su residencia en la Costa Azul, a fin de ver la película que representa a Colombia en el festival.



"**Maravillas de arte**"
"Es extraordinario lo que muestra este cortometraje: esas maravillas de arte que son las joyas del Banco del Oro y las estatuas precolombinas del Parque de San Agustín", dijo Max Ernst, quien felicitó calurosamente a Francisco Norden.

"Yo no conocía ese arte colombiano, aunque sí el de México y Perú de la época prehistórica", añadió el maestro del surrealismo actual, "y me ha impresionado profundamente ese arte que puede ser perfectamente el de hoy. No cabe duda de que, a través de los siglos, a través de las distancias y de los modos de vida de los pueblos, existe y ha existido siempre algo que es como una comunicación en arte, entre los hombres. En este caso de esas obras de arte precolombinas, de Colombia, es singular la semejanza de lo que se hace hoy y lo que se hizo hace siglos en tierras colombianas".

Excelente filme

Max Ernst, que como el público del Festival, ha podido conocer esas maravillas del arte precolombino a través del excelente filme de Norden, dijo que le había interesado la película, además, porque él crea joyas actualmente y, aunque no pueda decirse que tendrán una influencia en sus futuras creaciones, estarán en su mente las obras de arte colombiano.

en los sótanos del Banco de la República. Dos o tres meses después, cuando ya tenía montado el copión, se lo mostré a Luis Barriga, director del Museo en ese entonces, y le dije: "Ustedes necesitan un documental, y yo necesito un patrocinador para poder terminar éste". Fue la misma fórmula que utilicé con "Balcones".

Hay una serie de hechos que quisiera discutir con usted. "La Leyenda del Dorado", "La Ruta de los Libertadores", "Ayacucho" y "Se Llamará Colombia" son producidas con patrocinio estatal: Telecom, el Museo del Oro, el IFI. Mi pregunta es: ¿Usted moldeaba sus películas de manera que pudiera venderlas?

F.N. Esa pregunta me deja perplejo y me hace suponer que usted no conoce ninguna de las películas que acaba de mencionar. ¿Cuál es la referencia al café en "Balcones"? ¿O a las telecomunicaciones en "La Ruta"?

¿Por qué tiene tan buena estrella? ¿O más bien, cómo llegaba a esos productores?

F.N. Pues trabajando! En la misma forma en que un arquitecto o cualquier profesional busca sus productores. Y yo me considero, antes que nada, un profesional. Un profesional con una base universitaria. Lo que pasa es que en este país muchos intelectuales o pseudo-intelectuales asumen la posición de la marginalidad, que es lo que les permite no hacer nada o hacerlo mal, pues pregonan que cualquier contacto con el Establecimiento es infeccioso. Esto pasa sobre todo con el cine, que desafortunadamente entre nosotros parece estar al alcance de todo el mundo. Esto se debe principalmente a que los distribuidores nunca le han puesto un

"La filmación de cada pieza nos tomaba de dos a tres horas".

Noticia publicada en El Tiempo.

Filmando Murallas de Cartagena.

Con Guillermo Angulo en San Agustín, filmando "La Leyenda del Dorado".

Witlin y Norden en la filmación de Murallas.



filtro de calidad a las programaciones de sus cortos, con el resultado de que muchos comerciantes se han improvisado cineastas y hacen un corto de cualquier manera y se los venden barato a los distribuidores. Así es que, en este estado de cosas, me parece muy curioso que muchos puedan atormentarse porque yo haya podido hacer un documental sobre el Museo del Oro y cruzar los Andes a lomo de mula siguiendo los pasos de Bolívar por cuenta de un Instituto descentralizado, y me hace pensar que eso deja traslucir el resentimiento de esas personas. Ahora bien, usted habla de mi buena estrella, y yo veo las cosas desde un punto de vista completamente opuesto. En 20 años yo no he alcanzado a realizar 20 films, menos de uno por año. Con el apoyo necesario, yo hubiese podido doblar mi producción profesional. Pero he gastado más de la mitad de mi tiempo buscando (y lográndolo al fin) la financiación para mis proyectos. Pero es una desproporción aterradora gastar en la financiación de un corto metraje mucho más tiempo que en su realización.

En el caso de "Se Llamaría Colombia", ¿a usted se le ocurrió hacer un documental sobre Colombia, o lo llamaron específicamente para eso?

F.N. En 1968 vi en Buenos Aires un documental de largo metraje sobre la Argentina. Mostraba la mayor parte de los distintivos de la nacionalidad. Desde la vida del gaucho hasta las plantas nucleares. Estaba muy bien hecho e inmediatamente pensé en realizar algo parecido en Colombia. Al año siguiente le sometí el proyecto a mi amigo Próspero Morales Pradilla, quien era el Secretario de Información del presidente Lleras Restrepo. Próspero obtuvo el apoyo financiero de Telecom, del IFI y del Incora y el proyecto se llevó a cabo sin mayores tropiezos. Ninguno de los institutos patrocinadores intervino en el guión y siempre tuve entera libertad hasta que la película fue terminada.

¿Cuál era el objetivo de la película?

F.N. Darle una imagen a los colombianos de sus recursos y de su nacionalidad. Una visión física del país, desde el Putumayo hasta la Guajira.

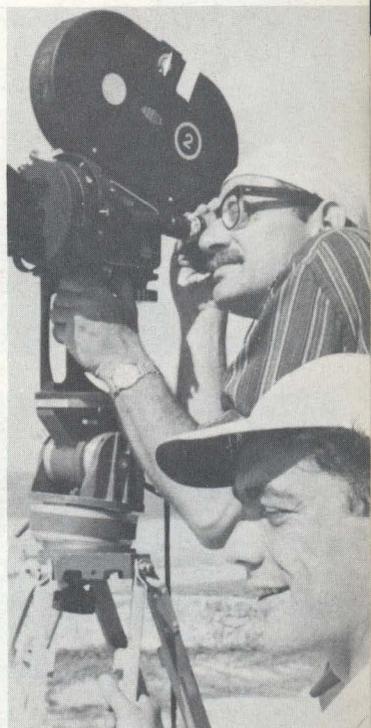
¿A usted no le parece que la imagen del país que muestra la película es incompleta? Un documental debe agotar la complejidad de un país, si quiere mostrarlo.



F.N. Es indudable que la imagen que ofrezco es incompleta, aún en los aspectos positivos del país. Pero es que eso que usted pide no existe en ninguna de las artes y a mi entender, la Historia del Cine aún no registra un documental que "agote la complejidad de un país". Además, figúrese usted que los gobiernos —ya sea el nuestro, o el cubano, ruso, francés o norteamericano, sólo patrocinan películas optimistas y que los cuadros de sus miserias no son publicados ni difundidos por sus organismos oficiales...!

"Se Llamaría Colombia" maneja un universo convencional, aceptado, que no le plantea problemas a nadie. Son las mismas imágenes que difunden las agencias de publicidad. Hay un buen manejo de la técnica, pero falta expresión. A mí me dio la impresión de ser la apología del desarrollo.

F.N. Es la apología del país, no del desarrollo. Y el país es así, aunque a muchos les moleste que se puedan divulgar ciertos valores. Porque esos paisajes, esas ciudades, o el legado colonial, el ajonjolí y el pescado, las danzas, el carbón, las acerías y el petró-



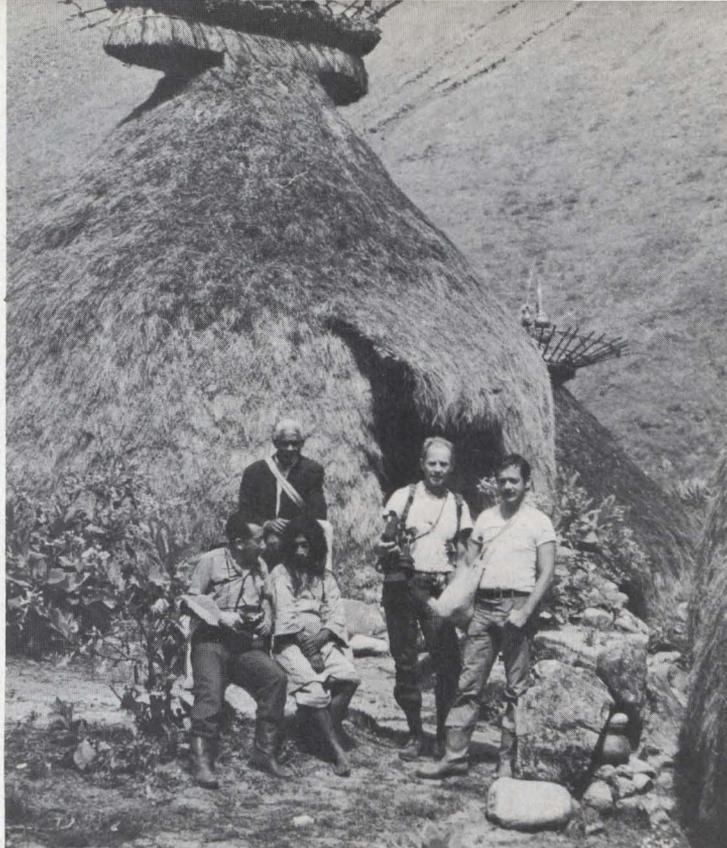
Norden y Creutzberg rodando Arte Tairona.

Conoci a Camilo mucho más íntimamente que la mayor parte de la gente que habla de él, como si fuera propiedad personal.

Con el equipo técnico, durante el rodaje de "Estofado a la Caribe".

Afiche de promoción de Ayacucho.

Afiche para promover "Camilo".



leo que yo presento, ahí están. No los muestro en dibujos animados sino en imágenes reales! Quiero aclararle, además que no trato de evitar la responsabilidad de hacer un film que sea la apología del desarrollo. Hace unos doce años, traté de obtener un contrato con el Departamento de Planeación para hacer un documental de esta naturaleza, pero se lo dieron a otro!

Me llaman la atención los textos de sus películas. Son escritos por Arciniegas, por Próspero Morales, por Valencia Goelkel, entre otros. ¿Cómo es eso? ¿Por qué le gustan tanto?

F.N. Porque me parecen los mejores. ¿A usted no?

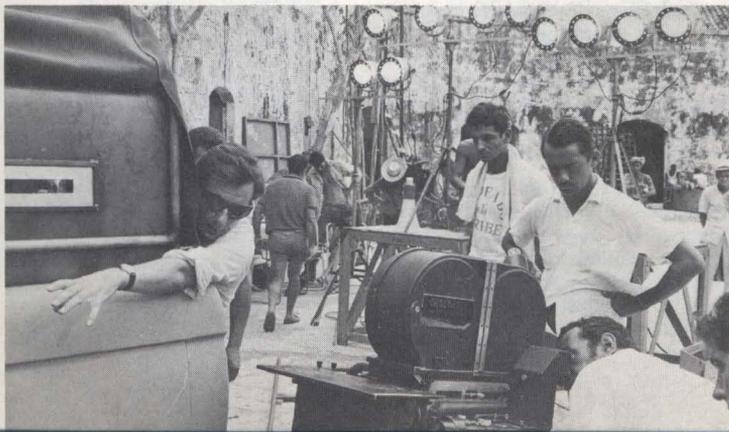
Creutzberg ha hecho la fotografía de varias películas suyas.

F.N. Sí, Peter ha hecho la fotografía de varias de mis películas y ha tenido gran influencia en mi formación profesional. El viene de la gran tradición del documental holandés, de la escuela de Haanstra. Es un cineasta completo.

¿Qué uso ha hecho de las instalaciones existentes en el país? ¿Usted edita en Colombia?

F.N. La edición siempre la he hecho en Colombia; la mezcla de sonido, con excepción de mi última película, y los trabajos de laboratorio he preferido hacerlos siempre en el extranjero. Yo soy muy perfeccionista en mi trabajo y trato de no correr ningún riesgo, lo cual me trae muchos problemas y costos extras.

Hablemos de "Camilo". Me interesa saber cómo fue la relación con los entrevistados. Porque es muy diferente la forma como muestra a María Arango, de la forma como aparece Villar Borda, por ejemplo.



F.N. ¿No es eso lógico? Los entrevistados siempre escogieron el sitio de la entrevista.

Usted cree en el cine objetivo? "Camilo" me parece que elige claramente un punto de vista, mostrar a Camilo desde el recuerdo que de él tienen las gentes. Así, cada cual lo maquilla, lo desfigura. Me llamó la atención la imagen que da Alvaro Gómez: Camilo dejándole noticas por la mañana, para pedirle perdón por los agravios cometidos, un hombre que después se va a las guerrillas...

F.N. Es indudable que cada cual da su propia imagen del personaje. Alvaro Gómez da la suya, como García Márquez, Alfonso López, Diego Montaña y los altos jerarcas de la Curia las propias.

¿Por qué escogió esos personajes? ¿Por qué ese tema?

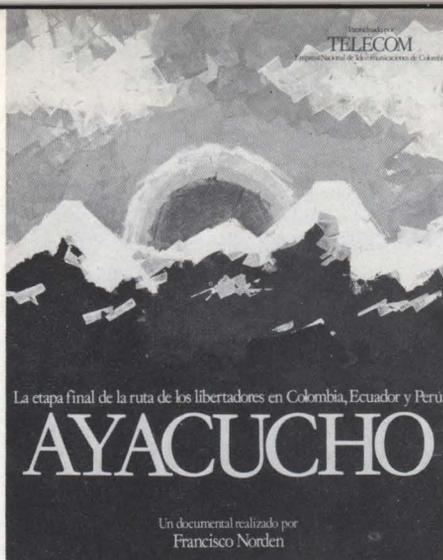
F.N. Yo había visto en París "Le Chagrin et la Pitié", de Marcel Ophuis, una película de cinco horas donde se utiliza la entrevista como método narrativo. Me impresionó mucho y pensé que Camilo era apropiado para mostrar un personaje visto desde el punto de vista de mucha gente.

Bueno, ¿pero por qué Camilo? ¿Por qué los entrevistados?

F.N. Yo conocía a Camilo desde que éramos niños. Mucho más íntimamente que la mayor parte de la gente que habla de él como si fuera propiedad personal. Cuando yo tenía catorce o quince años, Isabel, su mamá, me regalaba los vestidos que le iban quedando pequeños a Camilo. Isabel y mi mamá eran íntimas amigas y Camilo y yo teníamos la misma edad.

¿Me pregunta que por qué los entrevistados? Pues porque eran los que habían conocido a Camilo. Busqué los testimonios de las personas que habían estado más cerca de él. Algunos se excusaron, pero la mayor parte aceptaron y salen en mi película, con sus verdades y con sus mentiras. Unos amigos sociólogos me dijeron que dentro de veinte años sus colegas la mirarán como uno de los mejores documentos sociológicos de la sociedad colombiana.

A propósito. En "Camilo" se siente como una falta de interés visual. Parece que las indicaciones que usted le daba a Gustavo Nieto Roa no eran muy precisas.



F.N. Al contrario. Eran absolutamente precisas: siempre consistieron en la misma frase: Plano Medio fijo sobre el personaje que está hablando y no muevas el Zoom!

¿Cuántas horas filmó?

F.N. Entre doce o quince, no recuerdo bien.

A finales de los sesenta y comienzos de los setenta, está en pleno apogeo el cine político. Pero usted realiza "Se llamaría Colombia", mientras otros cineastas hacen un cine directamente político...

F.N. Porque esos cineastas que usted menciona llegaron al cine desde la política. Fueron producto de la Revolución Cubana, de Mayo del 68, mientras que yo ya tenía una formación intelectual y cinematográfica. Yo vivía en París cuando los acontecimientos de mayo, fui testigo presencial de esa revolución generacional que no acabó en nada pero que tanto influyó en una generación posterior a la mía. El lenguaje cambió y entró en todo su apogeo el cine político, con todos sus excesos y oportunismos.

A finales de los sesenta yo tenía más de 30 años y mi sensibilidad y su

lenguaje no tenían por qué cambiar de la noche a la mañana. Esa oleada me dejó rezagado. Recuerdo que yo asistí ingenuamente al Festival de Cine Latinoamericano de Pesaro, con una copia de "La Leyenda del Dorado" en la maleta, el mismo verano que se estrenó allí "La Hora de los Hornos"..., que habría de convertirse en "El Capital" del cine latinoamericano.

Pero yo había llegado al cine a través de la cultura y no de la política y por eso, en 1969, yo no estaba haciendo cine tercermundista, sino cine, solo cine. Años después, fue el cine el que me llevó a la política, y entonces realicé "Camilo".

En "La Ruta de los Libertadores" y "Ayacucho" se mete con la historia del país. Es un cine bien hecho, buena fotografía y buen montaje. Pero todo lo que se muestra carece de vida, es un cine frío, distante...

F.N. Eso es una apreciación subjetiva. Tal vez a ustedes les parece frío porque no les interesa el tema, como me lo acaban de decir. Yo lo veo de otra forma. Además, estos dos documentales no fueron improvisados, no fueron fil-



¿Cómo fue que hizo esta película?

F.N. Desde hace varios años, seis o siete, vengo pensando en hacer un largo metraje sobre Bolívar. Pero no una película con batallas y todas esas cosas, sino un film intimista, en el cual muchos aspectos de esa vida tumultuosa y gigantesca apareciesen apenas insinuados, tratados en una forma elíptica. Luego, un día me hicieron leer un relato de Alvaro Mutis aparecido en la revista "Eco". Inmediatamente comprendí que era la dimensión del tema que estaba buscando, el tratamiento que necesitaba, el film que me permitiría medirme, hacer un test, evaluar mis capacidades para realizar un largometraje.

¿Y cómo juzga el resultado?

F.N. Muy positivo, porque hice exactamente lo que pretendía. "Hoy conocí a Bolívar" me ha dado la confianza que necesitaba para enfrentarme a mi largometraje y establece, además, el nivel técnico, intelectual y artístico que puedo asegurarle.

mados, como usted decía, porque "sabía por donde había pasado Bolívar". Para el primero, yo hice un viaje preliminar de investigación a Venezuela y para el segundo, hice lo propio en el Ecuador y en el Perú, antes de ir a filmar con el personal y los equipos técnicos.

Háblenos de su última película, "Hoy Conocí a Bolívar". Es la primera vez que dirige actores?

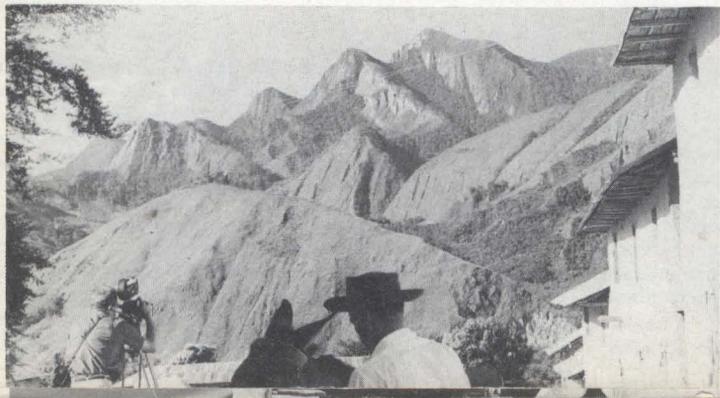
F.N. En Colombia, sí. En París tuve alguna experiencia en el IDHEC y en los centros de arte dramático que frecuentaba.

En Caracas, antes de volar a Ciudad Bolívar (Angostura).

Con Sebastián Ospina en una escena de "Hoy conocí a Bolívar".

En Pisba, durante la filmación de "La Ruta de los Libertadores".

Cruzando los Andes siguiendo las huellas de Bolívar.



¿Cómo fue financiada?

F.N. Duré cinco meses buscando financiación, hasta que le sometí el proyecto a Carlos Cure, presidente de Bavaria. El leyó el guión un fin de semana y al lunes siguiente me dijo que le presentase mi propuesta por escrito. Tres días después yo ya estaba mandando hacer los uniformes y a la semana siguiente, en Cartagena, buscando las locaciones.

¿Y ahora, que proyectos tiene?

F.N. Estoy vacilando entre dos alternativas. La primera es mi viejo proyecto del largometraje sobre Bolívar. La otra es el personaje de León María Lozano, según la novela de Alvarez Gardesabal. Es una figura fascinante. Durante dos años estuve trabajando en el guión, el cual ya está terminado.

¿Entonces, cómo ve su futuro?

F.N. Me parece que estoy comenzando mi carrera, que fue ayer cuando regresé de París con mi diploma debajo del brazo. Estos 20 años fueron un paréntesis necesario e inevitable. Inevitable porque las condiciones del cine colombiano estaban muy lejos de ser apropiadas para el largo metraje. Hoy, todavía, no parecen estar muy bien definidas, pero ya se han sentado las bases para que el cine tenga una infraestructura financiera que, en el caso particular de los países latinoamericanos, no puede venir sino del Estado.

¿Por qué?

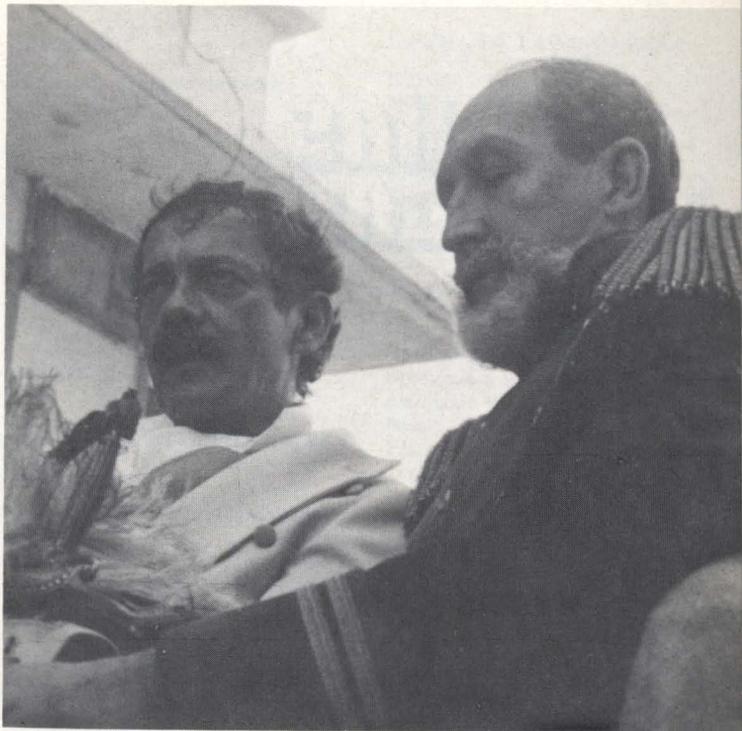
F.N. Porque nuestro mercadeo jamás logrará pagar los costos de la producción, aún en el caso de que las películas sean grandes éxitos de taquilla. El cine, por lo menos cierto cine de calidad, debe ser subvencionado por el Estado.

¿Y desde el punto de vista técnico?

F.N. Creo que los primeros pasos ya han sido dados y que contamos con algunos buenos artistas y técnicos capacitados.

¿Entonces, cómo se siente?

N.F. Como se puede sentir cualquiera que acaba de llegar de París con su diploma debajo del brazo.



Como actor en su última película "Hoy conocí a Bolívar".

Alejandro Obregón, durante la filmación de "Hoy conocí a Bolívar".

Norden, Isadora Jaramillo y Peter Creutzberg, filmando "La Ruta de los Libertadores".



FICHAS TECNICAS

LAS MURALLAS DE CARTAGENA

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Francisco Norden con el patrocinio de Daniel Lemaitre
Fotografía: Ray Witlin
Textos: Marta Traba
Narración: Jorge Zalamea
Formato: 35 mm. b/n
Duración: 10 minutos
1963

Durante la filmación de "Hoy conocí a Bolívar".

LA TIERRA DEL HOMBRE

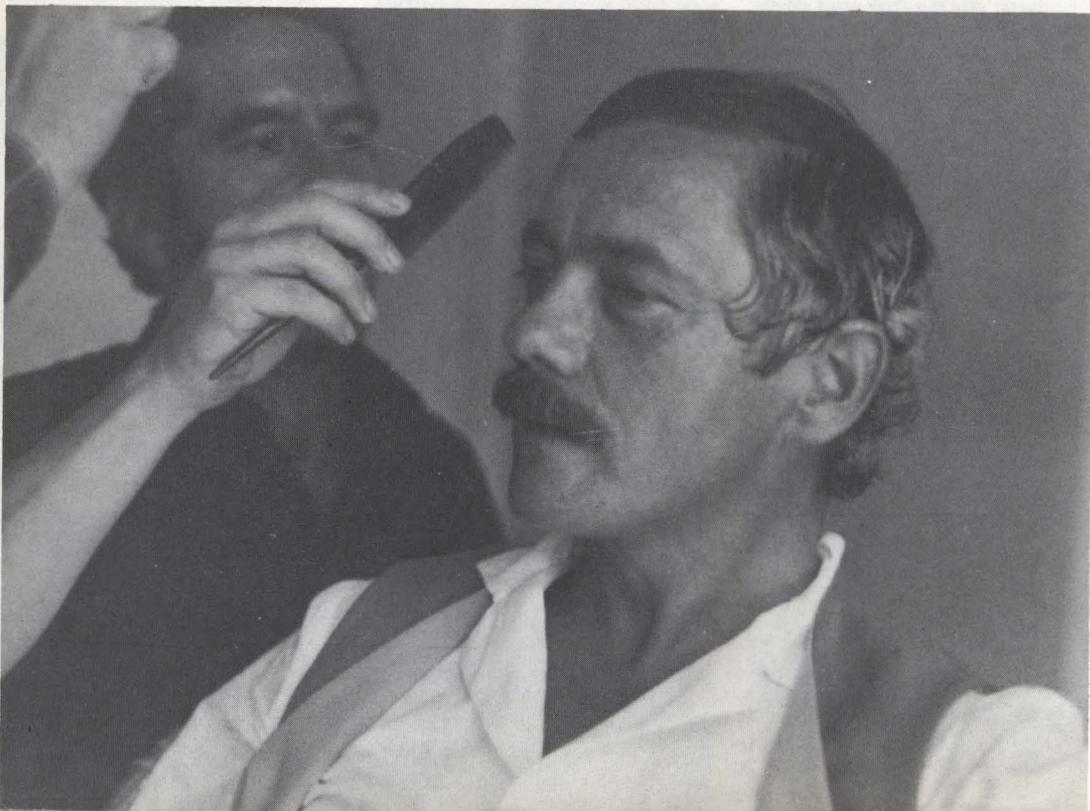
Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Instituto Colombiano de la Reforma Agraria
Fotografía: José Rojas
Formato: 35 mm, b/n
Duración: 15 minutos
1965

SURCOS

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Francisco Norden
Fotografía: José Rojas
Formato: 35 mm, b/n
Duración: 9 minutos
1965

LOS BALCONES DE CARTAGENA DE INDIAS

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Francisco Norden con el patrocinio del Banco Cafetero



Fotografía: Guillermo Angulo
Textos: Hernando Téllez
Narración: J. C. Arbeláez
Música: Fabio González Zuleta
Formato: 35 mm, color
Duración: 10 minutos
1966

LA LEYENDA DEL DORADO

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Francisco Norden con el patrocinio del Museo del Oro del Banco de la República
Fotografía: Guillermo Angulo y Héctor Acebes
Asistente de Dirección: Abraham Salzman
Textos: Germán Arciniegas
Narrador: Humberto Martínez
Música: Olav Roots
Formato: 35 mm, color
Duración: 13 minutos
1968

LA RUTA DE LOS LIBERTADORES

Dirección: Francisco Norden
Producción: Francisco Norden con el patrocinio de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (Telecom)
Fotografía: Peter Creutzberg
Montaje: Francisco Norden y Peter Creutzberg
Textos: Germán Arciniegas
Narrador: Carlos Muñoz
Música: Blas Emilio Atehortua
Mapas: Pablo Solano
Formato: 35 mm, color
Duración: 17 minutos
1969

SE LLAMARIA COLOMBIA

Dirección: Francisco Norden
Producción: Empresa Colombiana de Telecomunicaciones (Telecom). Instituto Colombiano de la Reforma Agraria (Incora). Instituto de Fomento Industrial (IFI)
Fotografía: Peter Creutzberg
Montaje: Peter Creutzberg, Isadora Jaramillo, Francisco Norden
Textos: Próspero Morales Pradilla
Narrador: Carlos Muñoz
Música: Blas Emilio Atehortua
Formato: 35 mm, color
Duración: 80 minutos
1970

AYACUCHO

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Francisco Norden con el patrocinio de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (Telecom)
Fotografía: Gustavo Nieto Roa
Textos: Próspero Morales Pradilla
Narrador: Carlos Muñoz
Música: Blas Emilio Atehortua
Asesoría Histórica: Abel Carrera Naranjo
Formato: 35 mm, color
Duración: 20 minutos
1973

CAMILO, EL CURA GUERRILLERO

Dirección, Guión y Montaje: Francisco Norden
Producción: Procincor Ltda.
Fotografía: Gustavo Nieto Roa
Música: Jacqueline Nova
Formato: 35 y 16 mm, color
Duración: 96 minutos
1974

CEREMONIAS

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Procincor Ltda.
Fotografía: Eddy Pach
Textos: Hernando Valencia Goelkel
Narrador: Carlos Muñoz
Música de los Indios Tukano
Formato: 35 y 16 mm, color
Duración: 10 minutos
1975

I VILLAGI

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: RAI (Televisión Italiana)
Fotografía: Vittorio Dragonetti
Formato: 16 mm, color
Duración: 60 minutos
1975

EL CONGRESO MUNDIAL DE BRUJERIA

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: La Rana Ltda.
Fotografía: Gustavo Nieto Roa y Herminio Barrera
Formato: 16 mm, color
Duración: 60 minutos
1975

SIERRA DE LA MACARENA

Dirección: Francisco Norden
Producción: Procincor Ltda.
Fotografía y Montaje: Peter Creutzberg
Formato: 16 y 35 mm, color
Duración: 10 minutos
1976

ARTE TAIRONA

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Procincor Ltda. con el patrocinio del Museo del Oro del Banco de la República
Fotografía: Peter Creutzberg
Textos: Clemencia Plazas de Nieto, Vidal Rozo y Joaquín Parra
Música ejecutada por los indígenas Kogui
Formato: 35 mm, color
Duración: 10 minutos
1977

FOSILES DE VILLA DE LEYVA

Dirección: Peter Creutzberg y Francisco Norden
Producción: Procincor Ltda.
Fotografía y Montaje: Peter Creutzberg
Formato: 35 mm, color
Duración: 10 minutos
1978

CIUDAD PERDIDA

Dirección y Montaje: Francisco Norden
Producción: Procincor Ltda. e Instituto Colombiano de Cultura
Fotografía: Peter Creutzberg
Formato: 35 mm, color
Duración: 10 minutos
1979

HOY CONOCI A BOLIVAR

Dirección, Guión y Montaje: Francisco Norden
Producción: Procincor Ltda. con el patrocinio de Bavaria S.A.
Fotografía: Sergio Cabrera
Sonido: Manuel Navia
Actuación: Sebastián Ospina, Alonso Restrepo, Siul Jimmy, Alejandro Obregón, Daniel Lemaitre, Luis Mogollón y Francisco Norden
Formato: 35 y 16 mm, color
Duración: 15 minutos
1981



Me siento como se puede sentir cualquiera que acaba de llegar de París con su diploma debajo del brazo.

PRO GRAMA CIÓN

VIERNES 4

- 3 pm Surcos - 1965
Los Balcones de Cartagena de Indias - 1966
La Leyenda del Dorado - 1968
La Ruta de los Libertadores - 1969
Ayacucho - 1973
- 5 pm Se Llamaría Colombia - 1970
- 7 pm Camilo, el Cura Guerrillero - 1974
- 9 pm Las Murallas de Cartagena-1963
Ceremonias-1975
La Sierra de la Macarena - 1976
Arte Tairona - 1977
Fósiles de Villa de Leyva - 1978
Ciudad Perdida - 1979

SABADO 5

- 7 pm Camilo, el Cura Guerrillero - 1974
- 9 pm Congreso Mundial de Brujería - 1975
Sierra de la Macarena - 1976
Los Balcones de Cartagena de Indias - 1966

DOMINGO 6

- 3 pm Surcos - 1965
Los Balcones de Cartagena de Indias - 1966
La Leyenda del Dorado - 1968
La Ruta de los Libertadores - 1969
Ayacucho - 1973
- 5 pm Camilo, el Cura Guerrillero - 1974
- 7 pm Se Llamaría Colombia - 1970

LUNES 7

- 12 pm Coloquio con el realizador

ENTRADA LIBRE



**AÑOS
DEL
CINE
SONORO
MEXICANO**

LA EMBAJADA DE MEXICO Y PELICULAS MEXICANAS
EN COLABORACION CON LA CINEMATECA DISTRITAL
INVITAN A UNA MUESTRA DE SU CINE A PARTIR
DE SEPTIEMBRE 22

"EL RINCON DE LAS VIRGENES"

Dirección: ALBERTO ISAAC

"EL PRINCIPIO" Dirección: GONZALO MARTINEZ

"EL CASTILLO DE LA PUREZA"

Dirección: ARTURO RIPSTEIN

"FE, ESPERANZA Y CARIDAD"

Directores: LUIS ALCORIZA - JORGE FONS
ALBERTO BOJORQUEZ

"CANOA" Dirección: FELIPE CAZALS

"EL APANDO" Dirección: FELIPE CAZALS

"MATEN AL LEON" Dirección: JOSE ESTRADA

"RENUNCIA POR MOTIVOS DE SALUD"

Dirección: RAFAEL BALEDON

En un lugar dividido por Dios
y los Hombres, agoniza
el alma de un pueblo.



CRISTO SE DETUVO EN EBOLI

[Cristo si el fermato a Eboli]

Dirigida por FRANCESCO ROSSI



IRENE PAPAS · GIAN MARIA VOLONTE

Festival de CANNES



CineColombia